

The image is not displayed or there is a lot of noise.

- Check that the specifications of the LAN cable used meet the requirements (category 5e or 6).
- Noise may be caused by the usage environment even if the specifications of the LAN cable used meet the requirements. The noise may be minimized by using a LAN cable as short as possible or by lowering the video signal resolution.
- Noise may be generated if the LAN cable is used while being tied.
- The signal transmission distance may decrease when a LAN extension cable is used.
- Noise due to difference in the cable performance may be generated if a homemade LAN cable is used.

There is no sound.

- [When this product is installed into a display]
- Press the AUDIO INPUT button to set the sound input of the display to OPTION.
- From the display MENU, select ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL to set the option audio setting to DIGITAL.
- Check the sound level setting and the mute setting on the display.
- [When this product is installed into a projector]
- The sound output of this product may not be supported depending on the projector model. See to the projector User's Manual for the projector specifications.

The remote control does not function.

- Check the connection of the remote control IR blaster cable and IR receiver cable.
- Turn the system on after all the cables have been connected.

The RS-232C connection does not function.

- Use an RS-232C cable (crossover or straight through) compatible with the transmitter being used.
- Turn the system on after all the cables have been connected.

Не показывается изображение или много шума.

- Проверьте, соответствуют ли характеристики используемого кабеля категории 5e или 6.
- Шум может быть вызван условиями эксплуатации, даже если характеристики используемого кабеля соответствуют требованиям. Шум можно уменьшить, используя кабель как можно короче или уменьшив разрешение видеосигнала.
- Шум может возникнуть, если кабель используется, пока он завязан.
- Сигнал передачи может уменьшиться, если используется кабель для расширения LAN.
- Шум из-за разницы в производительности кабелей может возникнуть, если используется самодельный кабель LAN.

Не слышно звука.

- [Если этот продукт установлен в дисплей]
- Нажмите кнопку AUDIO INPUT, чтобы установить вход звука для дисплея на OPTION.
- Из меню дисплея выберите ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL, чтобы установить настройку аудио на DIGITAL.
- Проверьте установку уровня звука / установки выключения звука.
- [Если этот продукт установлен в проектор]
- Выход звуковой системы может не поддерживаться в зависимости от модели проектора. См. характеристики проектора в руководстве пользователя.

Не работает пульт дистанционного управления.

- Проверьте подключение кабеля инфракрасного блэстера пульта дистанционного управления / кабеля инфракрасного приемника.
- После того, как подключение всех кабелей, включите систему.

Не работает RS-232C.

- Используйте кабель RS-232C (перекрестный или прямой), совместимый с передатчиком, который вы используете.
- После того, как подключение всех кабелей, включите систему.

Das Bild wird nicht angezeigt oder es gibt viel Rauschen.

- Überprüfen Sie, ob die Spezifikationen des verwendeten LAN-Kabels den Anforderungen entsprechen (Kategorie 5e oder 6).
- Rauschen kann durch die Umgebungsbedingungen verursacht werden, auch wenn die Spezifikationen des LAN-Kabels den Anforderungen entsprechen. Das Rauschen kann durch Verwendung eines möglichst kurzen LAN-Kabels oder durch Verringerung der Videosignalaufbauung minimiert werden.
- Rauschen kann entstehen, wenn das LAN-Kabel verbunden ist.
- Der Abstand der Signalführung kann sich verringern, wenn ein LAN-Erweiterungskabel verwendet wird.
- Rauschen durch unterschiedliche Kabelleistung kann verursacht werden, wenn ein selbstgebasteltes LAN-Kabel verwendet wird.

Der Ton funktioniert nicht.

- Wenn dieses Produkt in einen Bildschirm installiert wird]
- Drücken Sie auf die Schaltfläche AUDIO INPUT, um den Sound-Eingang auf den Bildschirm auf OPTION einzustellen.
- Auf dem Bildschirm-MENU wählen Sie ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL, um die Option Audioeinstellung auf DIGITAL zu stellen.
- Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung und die Stumm-Einstellung auf dem Bildschirm.
- [Wenn dieses Produkt in einen Projektor installiert wird]
- Der Soundausgang dieses Produkts wird je nach Projektormodell nicht unterstützt. Siehe die Projektorspezifikationen.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie den Anschluss des IR-Blaster-Kabels und des IR-Empfänger-Kabels der Fernbedienung.
- Schalten Sie das System ein, nachdem alle Kabel angeschlossen sind.

Der RS-232C-Anschluss funktioniert nicht.

- Verwenden Sie ein RS-232C-Kabel (Crossover- oder Straight-Through-Kabel), das mit dem verwendeten Transmitter kompatibel ist.
- Schalten Sie das System ein, nachdem alle Kabel angeschlossen sind.

La imagen no aparece o aparece con mucho ruido.

- Compruebe que las especificaciones del cable LAN cumplen los requisitos (categoría 5e o 6).
- La causa del ruido puede ser el entorno de uso. Incluso si las especificaciones del cable LAN cumplen todos los requisitos, el ruido puede reducirse usando un cable LAN tan corto como sea posible o disminuyendo la resolución de la señal de vídeo.
- Se puede generar ruido si el cable LAN que se está usando está atado.
- La distancia de transmisión de la señal puede reducirse si se usa un cable de extensión LAN.
- El ruido puede reducirse al usar un cable LAN casero.

Не слышно звука.

- [Когда этот продукт установлен в дисплей]
- Нажмите кнопку AUDIO INPUT, чтобы установить вход звука на дисплей на OPTION.
- Из меню дисплея выберите ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL, чтобы установить настройку аудио на DIGITAL.
- Проверьте установку уровня звука / установки отключения звука дисплея.
- [Когда этот продукт установлен в проектор]
- Выход звуковой системы может не поддерживаться в зависимости от модели проектора. См. характеристики проектора в руководстве пользователя.

El mando a distancia no funciona.

- Compruebe la conexión del cable transmisor y del cable receptor de infrarrojos del mando a distancia.
- Active el sistema después de conectar todos los cables.

La conexión RS-232C no funciona.

- Utilice un cable RS-232C (crossover o directo) compatible con el transmisor que está utilizando.
- Active el sistema después de conectar todos los cables.

L'image ne s'affiche pas ou il y a beaucoup de parasites.

- Vérifiez que les caractéristiques du câble LAN correspondent aux exigences (catégorie 5e ou 6).
- Des parasites peuvent être causés par l'environnement d'utilisation même si les caractéristiques du câble LAN correspondent aux exigences. Le bruit peut être réduit en utilisant des câbles LAN aussi courts que possible ou en diminuant la résolution du signal vidéo.
- Des parasites peuvent être générés si le câble LAN est utilisé enroulé.
- La distance de transmission du signal peut diminuer lorsqu'un câble d'extension LAN est utilisé.
- Le parasite dus à une différence de performance des câbles peuvent être générés si vous utilisez un câble LAN fait maison.

Il n'y a pas de son.

- [Lorsque ce produit est installé dans un écran]
- Appuyez sur le bouton AUDIO INPUT pour définir l'entrée de son de l'écran sur OPTION.
- Dans l'écran MENU, sélectionnez ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL pour définir l'option de réglage audio sur DIGITAL.
- Vérifiez le réglage du niveau sonore et le réglage mut sur l'écran.
- [Lorsque ce produit est installé dans un projecteur]
- La sortie sonore peut ne pas être prise en charge selon le modèle du projecteur. Consultez le manuel d'utilisation du projecteur pour connaître les caractéristiques du projecteur.

La commande ne fonctionne pas.

- Vérifiez la connexion du câble blaster IR du câble de réception IR de la télécommande.
- Allez le système après avoir connecté tous les câbles.

La connexion de RS-232C ne fonctionne pas.

- Utilisez un câble RS-232C (croisé ou direct) compatible avec l'émetteur utilisé.
- Allez le système après avoir connecté tous les câbles.

L'immagine non viene visualizzato o il sento molto rumore.

- Verificare che le specifiche del cavo LAN siano conformi ai requisiti (categoria 5e o 6).
- Il rumore potrebbe essere causato dall'ambiente di utilizzo nonostante le specifiche del cavo LAN in uso soddisfino i requisiti. Il rumore potrebbe essere ridotto al minimo utilizzando un cavo LAN il più breve possibile oppure abbassando la risoluzione del segnale video.
- Il rumore potrebbe essere generato se si utilizza il cavo LAN legato.
- La distanza di trasmissione del segnale potrebbe diminuire quando si utilizza un cavo di estensione LAN.
- Il rumore dovuto alla differenza di prestazioni del cavo può essere generato in caso di utilizzo di un cavo LAN realizzato manualmente.

Isuono non viene prodotto.

- [Quando il prodotto è installato in un display]
- Premere il pulsante AUDIO INPUT per impostare l'ingresso audio del display su OPTION.
- Dalla MENU del display, selezionare ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL per impostare l'audio su DIGITAL.
- Controllare l'impostazione dell'audio e l'impostazione di silenziamento audio sul display.
- [Quando il prodotto è installato in un proiettore]
- L'uscita audio del prodotto potrebbe non essere supportata a seconda del modello di proiezione. Per le specifiche riguardanti il proiettore, consultare il Manuale di istruzioni del proiettore.

El telecomando no funciona.

- Verifique la conexión del cable del blaster IR del telecomando e el cable de recepción IR.
- Accione el sistema dopo aver collegado tutti los cavi.

Il collegamento RS-232C non funziona.

- Utilizzare un cavo RS-232C (crossover o diretto) compatibile con il trasmettitore in uso.
- Accendere il sistema dopo aver collegato tutti i cavi.

En el MENÚ de la pantalla, seleccione ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL para establecer la configuración de la opción de audio en DIGITAL.

- Compruebe la configuración del nivel de sonido y la configuración del modo silencio en la pantalla.

[Quando il prodotto è installato in un proiettore]

- È possibile che la salida de audio del prodotto no sea compatible dependiendo del modelo de proyector. Consulte el manual del usuario del proyector para ver las especificaciones.

El mando a distancia no funciona.

- Compruebe la conexión del cable transmisor y del cable receptor de infrarrojos del mando a distancia.
- Active el sistema después de conectar todos los cables.

La conexión RS-232C no funciona.

- Utilice un cable RS-232C (crossover o directo) compatible con el transmisor que está utilizando.
- Active el sistema después de conectar todos los cables.

L'image ne s'affiche pas ou il y a beaucoup de parasites.

- Vérifiez que les caractéristiques du câble LAN correspondent aux exigences (catégorie 5e ou 6).
- Des parasites peuvent être causés par l'environnement d'utilisation même si les caractéristiques du câble LAN correspondent aux exigences. Le bruit peut être réduit en utilisant des câbles LAN aussi courts que possible ou en diminuant la résolution du signal vidéo.
- Des parasites peuvent être générés si le câble LAN est utilisé enroulé.
- La distance de transmission du signal peut diminuer lorsqu'un câble d'extension LAN est utilisé.
- Le parasite dus à une différence de performance des câbles peuvent être générés si vous utilisez un câble LAN fait maison.

Il n'y a pas de son.

- [Lorsque ce produit est installé dans un écran]
- Appuyez sur le bouton AUDIO INPUT pour définir l'entrée de son de l'écran sur OPTION.
- Dans l'écran MENU, sélectionnez ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL pour définir l'option de réglage audio sur DIGITAL.
- Vérifiez le réglage du niveau sonore et le réglage mut sur l'écran.
- [Lorsque ce produit est installé dans un projecteur]
- La sortie sonore peut ne pas être prise en charge selon le modèle du projecteur. Consultez le manuel d'utilisation du projecteur pour connaître les caractéristiques du projecteur.

La commande ne fonctionne pas.

- Vérifiez la connexion du câble blaster IR du câble de réception IR de la télécommande.
- Allez le système après avoir connecté tous les câbles.

La connexion de RS-232C ne fonctionne pas.

- Utilisez un câble RS-232C (croisé ou direct) compatible avec l'émetteur utilisé.
- Allez le système après avoir connecté tous les câbles.

L'immagine non viene visualizzato o il sento molto rumore.

- Verificare che le specifiche del cavo LAN siano conformi ai requisiti (categoria 5e o 6).
- Il rumore potrebbe essere causato dall'ambiente di utilizzo nonostante le specifiche del cavo LAN in uso soddisfino i requisiti. Il rumore potrebbe essere ridotto al minimo utilizzando un cavo LAN il più breve possibile oppure abbassando la risoluzione del segnale video.
- Il rumore potrebbe essere generato se si utilizza il cavo LAN legato.
- La distanza di trasmissione del segnale potrebbe diminuire quando si utilizza un cavo di estensione LAN.
- Il rumore dovuto alla differenza di prestazioni del cavo può essere generato in caso di utilizzo di un cavo LAN realizzato manualmente.

Isuono non viene prodotto.

- [Quando il prodotto è installato in un display]
- Premere il pulsante AUDIO INPUT per impostare l'ingresso audio del display su OPTION.
- Dalla MENU del display, selezionare ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL per impostare l'audio su DIGITAL.
- Controllare l'impostazione dell'audio e l'impostazione di silenziamento audio sul display.
- [Quando il prodotto è installato in un proiettore]
- L'uscita audio del prodotto potrebbe non essere supportata a seconda del modello di proiezione. Per le specifiche riguardanti il proiettore, consultare il Manuale di istruzioni del proiettore.

El telecomando no funciona.

- Verifique la conexión del cable del blaster IR del telecomando e el cable de recepción IR de la telecommande.
- Allez le système après avoir connecté tous les câbles.

Il collegamento RS-232C non funziona.

- Utilizzare un cavo RS-232C (crossover o diretto) compatibile con il trasmettitore in uso.
- Accendere il sistema dopo aver collegato tutti i cavi.

Сует көрсетілімді немесе оңдағы бұрмалану тән көп.

- Пайдаланылатын LAN кабелінің мақсаттарына қатыпана (яғни немесе 5e категория) тексеріңіз.
- Пайдаланылатын LAN кабелінің мақсаттарына қатыпана қай жерде де қолданылатын ортаның байланысты қауыпсыз. LAN кабелінің мүмкіндігінше ықпал пайдалану арқылы немесе байқауы шығындықтарының азайту арқылы бұрмалануы қауыпсыз болса.
- LAN кабелі байланысты бөгетпен пайдаланылатын болса, бұрмалану қауыпсыз болса.
- LAN қауыпсыз кабелі пайдаланылатын кезеңгісіні таспаушы арасында қысым болса.
- Қысым кірістері LAN кабелі пайдаланылатын болса, кабелінің ұзындығын айырмаушы байланысты бұрмалану болуы мүмкін.

Дыбыс жоқ.

- [Бұл өнім дисплейге орнатылған кезде]
- Дисплейді дыбыс кірісіне OPTION параметріне орнату үшін, AUDIO INPUT түймесін басыңыз.
- Аудео параметрін оқыңыз. DIGITAL параметріне орнату үшін, дисплейдің MENU үшін ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL параметрін таңдаңыз.
- Дисплейді дыбыс деңгейі параметрі және дыбысты мұқият параметрі тексеріңіз.
- [Бұл өнім проекторға орнатылған кезде]
- Аудео параметрін оқыңыз. DIGITAL параметріне орнату үшін, дисплейдің MENU үшін ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL параметрін таңдаңыз.

Қызылтан басқару пульті жұмыс істемеді.

- Қызылтан басқару құралымен IR blaster кабелі мен IR қабылдағыш кабелі байланысты тексеріңіз.
- Барлық кабелдер қалтаныған кәйге жүзін қосыңыз.

RS-232C қосылымы жұмыс істемеді.

- Пайдаланылатын опциялар тараптарына ұсыныс RS-232C кабелін (адаптер немесе не) пайдаланыңыз.
- Барлық кабелдер қалтаныған кәйге жүзін қосыңыз.

Изображение отсутствует или отображается с сильными шумами.

- Проверьте, соответствуют ли характеристики используемого сетевого кабеля требованиям (категория 5e или 6).
- Помехи могут быть вызваны условиями эксплуатации, даже если характеристики используемого сетевого кабеля соответствуют требованиям. Помехи могут быть уменьшены, используя кабель как можно короче или уменьшив разрешение видеосигнала.
- Помехи могут возникнуть при использовании скрученного сетевого кабеля.
- Расстояние передачи сигнала может уменьшиться при использовании удлинителя сетевого кабеля.
- Шум может возникнуть из-за разницы характеристик используемого сетевого кабеля в случае его использования.

Отсутствует звук.

- [Когда данное изделие установлено в дисплей]
- Нажмите на кнопку AUDIO INPUT, чтобы выбрать для звуковой входа дисплея вариант OPTION.
- Из меню дисплея выберите ADVANCED OPTIONS - OPTION SETTING - AUDIO - DIGITAL, чтобы установить настройку аудио для дисплея на DIGITAL.
- Проверьте настройку уровня громкости и отключения звука дисплея.
- [Когда данное изделие установлено в проектор]
- Выход звуковой системы может не поддерживаться в зависимости от модели проектора. См. характеристики проектора в руководстве пользователя.

Пульт дистанционного управления не работает.

- Проверьте подключение кабеля ИР-блэстера и ИР-приемника дистанционного управления.
- После того, как подключение всех кабелей, включите систему.

RS-232C подключение не работает.

- Используйте кабель RS-232C (перекрестный или прямой), совместный с используемым передатчиком.
- После того, как подключение всех кабелей, включите систему.

不显示图像或存在很多噪声。

- 检查所用 LAN 电缆的规格是否满足要求 (类别 5e 或 6)。
- 即使所用 LAN 电缆的规格满足要求, 使用环境仍可能造成干扰。使用尽可能短的 LAN 电缆或降低视频信号分辨率可最大程度减少噪声。
- 使用捆绑后的 LAN 电缆, 则可能产生因电缆性能差异所导致的噪声。

没有声音。

- [本产品安装在显示器中时]
- 按下 AUDIO INPUT (视频输入) 按钮将显示器的声音输入设为 OPTION (选项)。
- 通过设置器 MENU (菜单), 选择 ADVANCED OPTIONS (高级选项) - OPTION SETTING (选项设置) - AUDIO (音频) - DIGITAL (数字) 将音频设置设为 DIGITAL (数字)。
- 检查显示器的音量设置和静音设置。

根据投影仪型号, 可能不支持本产品的声音输出。有关投影仪的规格, 请参阅投影仪的用户手册。

- 遥控不起作用。
- 检查遥控 IR 增强器电缆和 IR 接收器电缆的连接。

RS-232C 连接不起作用。

- 使用与所用发射器兼容的 RS-232C 电缆 (交叉或直通)。
- 在所有电缆均已连接后打开设备。

映像显示不良 / 映像ノイズが発生する。

- 使用している LAN ケーブルの規格が仕様を満たしているが確認していただく (カテゴリー 5e またはカテゴリー 6)。
- 使用している LAN ケーブルの規格範囲内であっても環境によるノイズの影響を受けられる場合があります。
- LAN ケーブルを束ねて使用する、あるいは映像信号の解像度を低くすることによりノイズが低減される場合があります。
- LAN ケーブルを束ねて使用した場合、ノイズが発生することがあります。
- LAN ケーブルの性能に劣化が生じた場合は、伝送距離が短くなることがあります。
- 使用した LAN ケーブルを使用した場合、LAN ケーブルの性能によってノイズが発生することがあります。

音声が発生しない。

- [本製品をディスプレイに設置している場合]
- ディスプレイの音声入力ボタン (OPTION) に設定して音声入力を (OPTION) にします。
- ディスプレイの OPTION の AUDIO 設定を DIGITAL に設定していただく。DIGITAL に設定するは、MENU から [アバンスードオプション] - (OPTION SETTING) - [AUDIO] を (DIGITAL) に変更します。
- ディスプレイの音量設定、消音設定を確認してください。

[本製品をプロジェクターに設置している場合]

- プロジェクターの仕様によっては本製品の音声出力をサポートしていません。プロジェクターの仕様については、プロジェクターの取扱説明書を確認してください。

リモコンが機能しない。

- リモコン送信ケーブルあるいはリモコン受信ケーブルの接続を確認してください。
- すべてのケーブルを接続し、電源を入れてください。

RS-232C が機能しない。

- 使用する送信機に適合した RS-232C ケーブル (ストレートケーブルまたはクロスケーブル) を使用してください。
- すべてのケーブルを接続し、電源を入れてください。

Specifications / Спецификация / Beschreibung / Especificación / Spécification / Specificazione / Маманданым / Спецификация / 规格 / 仕様

Function	Descriptions
Connectors	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5 mm stereo mini jack
	IR OUT ϕ 3.5 mm stereo mini jack
Resolution	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 to 1920x1200@60 (RB)
Power Consumption	5.2 W
Operation	0°C to 40°C
Environment	Humidity 10% to 80% (without condensation)
Storage	Temperature -20°C to 60°C
Environment	Humidity 10% to 90% (without condensation)
Weight	0.6 kg
Dimensions (W x H x D)	200 mm x 30 mm x 119 mm

Функция	Алсілемі
Раз'ёмы	LINK RJ-45 x 1
	Лакальная сетка (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5 мм стэрэа міні-ячкарэ
	IR OUT ϕ 3.5 мм стэрэа міні-ячкарэ
Разрознасць	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 - 1920x1200@60 (RB)
Ужыванне энергіі	5.2 Вт
Работа	Ад 0°C да 40°C
Асроддзе	Вільготнасць Ад 10% да 80% (без кандэнсацыі)
Захоўванне	Тэмпература Ад -20°C да 60°C
Асроддзе	Вільготнасць Ад 10% да 90% (без кандэнсацыі)
Вага	0,6 кг
Памеры (Ш x В x Г)	200 мм x 30 мм x 119 мм

Funktion	Beschreibung
Anschlüsse	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5 mm Stereo-Minibuchse
	IR OUT ϕ 3.5 mm Stereo-Minibuchse
Auflösung	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 bis 1920x1200@60 (RB)
Stromverbrauch	5.2 W
Betrieb	0°C bis 40°C
Umgebung	Temperatur 10 % bis 80 % (keine Kondensation)
Lagerung	Temperatur -20°C bis 60°C
Umgebung	Temperatur 10 % bis 90 % (keine Kondensation)
Gewicht	0,6 kg
Maße (B x H x T)	200 mm x 30 mm x 119 mm

Función	Descripciones
Conectores	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN Miniclavija estéreo de ϕ 3.5 mm
	IR OUT Miniclavija estéreo de ϕ 3.5 mm
Resolución	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, de 640x480 hasta 1920x1200@60 (RB)
Consumo eléctrico	5.2 W
Funcionamiento	De 0°C a 40°C
Entorno	Humedad Del 10% al 80% (sin condensación)
Almacenamiento	Temperatura De -20°C a 60°C
Entorno	Humedad Del 10% al 90% (sin condensación)
Peso	0,6 kg
Dimensiones (An, x AL, x Prof.)	200 mm x 30 mm x 119 mm

Fonction	Descriptions
Connecteurs	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN Mini jack stéréo ϕ 3.5 mm
	IR OUT Mini jack stéréo ϕ 3.5 mm
Résolution	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640 x 480 à 1920 x 1200@60 (suppression réduite)
Consommation électrique	5.2 W
Environnement de fonctionnement	Température De 0°C à 40°C
Environnement de stockage	Humidité Del 10% à 80% (sans condensation)
Poids	0,6 kg
Dimensions (l x h x p)	200 mm x 30 mm x 119 mm

Funzione	Descrizioni
Connettori	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	INGRESSO IR Mini jack stereo ϕ 3.5 mm
	USCITA IR Mini jack stereo ϕ 3.5 mm
Risoluzione	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 - 1920x1200@60 (RB)
Consumo	5.2 W
Funzionamento	Temperatura Da 0°C a 40°C
Ambiente	Umidità Da 10% a 80% (senza condensazione)
Conservazione	Temperatura Da -20V a 60°C
Ambiente	Umidità Da 10% a 90% (senza condensazione)
Peso	0,6 kg
Dimensioni (L x A x P)	200 mm x 30 mm x 119 mm

Функция	Сипаттамалар
Коннекторлар	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5 мм стэрэо мини ушык
	IR OUT ϕ 3.5 мм стэрэо мини ушык
Ақыратымдық	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 - 1920x1200@60 (RB)
Қуатты тұтыну	5.2 Вт
Жұмыс	Температура 0°C - 40°C
Қоршаған орта	Ылғалдылық 10% - 80% (конденсациясы)
Қоршаған орта	Температура -20°C - 60°C
Салмағы	Ылғалдылық 10% - 90% (конденсациясы)
Өлшемдері (Е x В x Т)	200 мм x 30 мм x 119 мм

Функция	Описание
Разъемы	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5 mm мини-штекер стерео
	IR OUT ϕ 3.5 mm мини-штекер стерео
Разрешение	480p, 576p, 1080 при 50/60 Гц, 720p при 50/60 Гц, 1080p при 50/60 Гц, 640x480 - 1920x1200 при 60 Гц (RB)
Энергопотребление	5.2 Вт
Условия эксплуатации	Температура От 0 °C до 40 °C
Условия хранения	Влажность От 10 % до 80 % (без конденсации)
Вес	Температура От -20 °C до 60 °C
Размеры (Ш x В x Д)	Влажность От 10 % до 90% (без конденсации)
	200 мм x 30 мм x 119 мм

功能	说明
接口	LINK RJ-45 x 1
	LAN(以太网) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5 mm 立体声迷你插孔
	IR OUT ϕ 3.5 mm 立体声迷你插孔
分辨率	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 bis 1920x1200@60 (RB)
功耗	5.2 W
工作环境	温度 0°C 至 40°C
	湿度 10% 至 80% (无冷凝)
	温度 -20°C 至 60°C
储存环境	湿度 10% 至 90% (无冷凝)
	重量 0.6 kg
尺寸 (W x H x D)	200 mm x 30 mm x 119 mm

機能	仕様
端子	LINK RJ-45 x 1
	LAN (Ethernet) RJ-45 x 1
	IR IN ϕ 3.5mm ステレオミニジャック
	IR OUT ϕ 3.5mm ステレオミニジャック
解像度	480p, 576p, 1080i@50/60, 720p@50/60, 1080p@50/60, 640x480 - 1920x1200@60(RB)
消費電力	5.2W
使用環境	温度 0℃ ～ 40℃
	湿度 10% ～ 80% (結露のないこと)
	温度 -20℃ ～ 60℃
保管環境	湿度 10% ～ 90% (結露のないこと)
	質量 0.6kg
外形寸法 (幅 × 高 × 奥行)	200mm x 30mm x 119mm